

Liebe Eltern,

Ihr Kind ist jetzt zwei Jahre alt und entdeckt immer mehr von der Welt. Es ist neugierig und will vieles selbst machen. Zum Beispiel Bücher anschauen.

Mit unseren Tipps und dem neuen Lesestart-Buch kann der Vorlese-Spaß beginnen. Denn Kinder lieben Vorlesen!



Дорогие родители,

Вашему ребёнку сейчас два года, и он всё больше познаёт мир. Он любопытен и многое хочет делать самостоятельно. Например, рассматривать книги.

Благодаря нашим советам и новой книге «Lesestart» может наступить удовольствие от чтения вслух. Ведь дети любят чтение вслух!



Nicht vergessen:

Ab November 2021 gibt es ein Lesestart-Set für 3-Jährige in der **Bücherei** bei Ihnen vor Ort.



Не забывайте:

С ноября 2021 года комплект «Lesestart» для **3-летних** будет в **библиотеке** по Вашему месту нахождения.

Die Welt entdecken

Ihr Kind ist neugierig und will alles verstehen.

In Bilderbüchern kann Ihr Kind Dinge aus dem Alltag und viel Neues entdecken.

Wie viele Kängurus verstecken sich in diesem Bild?

Познание мира

Ваш ребёнок любопытен и хочет всё понимать.

В книгах с картинками Ваш ребёнок может открыть для себя вещи из повседневной жизни и много нового.

Сколько кенгуру спрятаны на этой картинке?



5 | Ответ:

Neue Wörter lernen

Schauen Sie gemeinsam Bilderbücher an. Denn beim Vorlesen lernt Ihr Kind neue Wörter.

Kinder wollen Bücher immer wieder ansehen. Wiederholungen helfen Ihrem Kind, Geschichten zu verstehen.

Изучение новых слов

Книги с картинками рассматривайте вместе. Ведь при чтении вслух Ваш ребёнок изучает новые слова.

Дети хотят рассматривать те же книги снова и снова. Повторения помогают Вашему ребёнку понимать истории.

Vorlesen geht in allen Sprachen und überall!

Чтение вслух возможно на всех языках и везде!



Gemeinsam Spaß haben

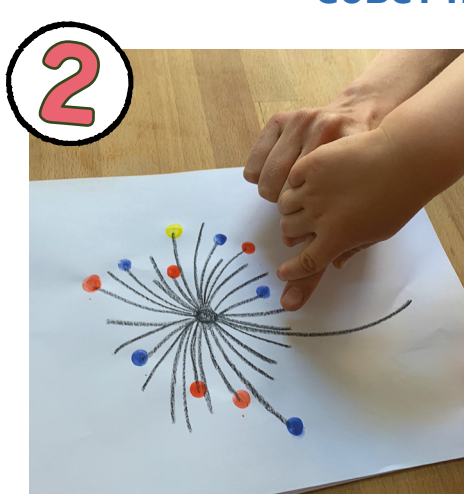
Kleine Kinder entwickeln sich schnell. Und Sie können immer mehr zusammen mit Ihrem Kind machen: toben, spielen, ein Buch anschauen, machen und basteln.

Удовольствие вместе

Маленькие дети быстро развиваются. И Вы можете всё больше дел делать вместе со своим ребёнком: шутить, играть, рассматривать книгу, рисовать и мастерить.

Basteltipp

Совет по мастерству



Viele Informationen und Tipps gibt es auf: www.lesestart.de

Много информации и советов предлагается на следующей веб-странице: www.lesestart.de

Über Gefühle sprechen

Beim Vorlesen und Erzählen fühlt Ihr Kind, wie es den Figuren in einer Geschichte geht. Vorlesen stärkt das Mitgefühl.

Jeder ist mal glücklich oder traurig, mal fröhlich oder wütend. Das ist ganz normal. Sprechen Sie mit Ihrem Kind darüber.

Разговоры о чувствах

При чтении вслух и рассказывании Ваш ребёнок чувствует, как дела у персонажей соответствующей истории.

Чтение вслух усиливает сочувствие. Каждый бывает счастливым или печальным. Или радостным, или злым. Это вполне нормально. Поговорите со своим ребёнком об этом.

Heute bin ich ...

Сегодня я ...



Vor dem Schlafen

Kleine Entdecker sind abends müde. Trotzdem fällt Kindern das Einschlafen oft schwer.

Beim Vorlesen kann Ihr Kind zur Ruhe kommen. Auch Reime und Lieder helfen dabei.

Wenn Sie regelmäßig vorlesen, wird es ein fester Teil in Ihrem Familienalltag.

Перед сном

Маленькие познаватели нового вечером устают. Несмотря на это, детям часто бывает тяжело уснуть.

При чтении вслух Ваш ребёнок сможет успокоиться. Также при этом помогают стихи и песни.

Если Вы будете читать вслух регулярно, это станет постоянной частью Ваших семейных будней.

Geschichten zum Vorlesen gibt es kostenlos auf: www.einfachvorlesen.de



Истории для чтения вслух предлагаются бесплатно на следующей веб-странице: www.einfachvorlesen.de



Sie haben Fragen zu Lesestart 1-2-3?

У Вас есть вопросы касательно книги «Lesestart 1-2-3»?

Kostenfreie Lesestart-Servicehotline: **0 800 - 310 310 3** (aus dem dt. Festnetz)

info@lesestart.de

[@lesestart123](https://www.instagram.com/lesestart123)

[@Lesestart](https://www.facebook.com/Lesestart)

Impressum
Herausgeber und Verleger: Stiftung Lesen, Mainz | Verantwortlich: Dr. Jörg F. Maas
Programme: Sabine Uehlein | Projektleitung: Sabine Bonewitz
Redaktion: Viktoria Grundmann, Sabine Walter, Ulrike Annick Weber
Grafik/Illustration/Druckvorstufe: Melanie Freund, Mainz
Übersetzungen: Engin GmbH, Frankfurt

Druck: Bonifatius GmbH Druck | Buch | Verlag
Gedruckt auf FSC-zertifiziertem Papier
2. Auflage 2022: 500.000

© Stiftung Lesen 2020
Römerwall 40 | 55131 Mainz

